

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU CHEMICZNEGO

Karta charakterystyki zgodna z wymogami przepisów Rozporządzenia (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego z dnia 18 grudnia 2006. r. (REACH) oraz Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/830

---

Data sporządzenia: 20.10.2008

Data aktualizacji: 22.03.2017

---

### **PRODUKT WYŁĄCZNIE DO ZASTOSOWANIA PROFESJONALNEGO**

#### **SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA**

##### **1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa: **Płyn do mycia szyb i innych gładkich powierzchni**

##### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Zastosowanie zidentyfikowane: Produkt przeznaczony jest do mycia okien i innych powierzchni szklanych.

##### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Producent: Zakłady Chemiczne EmiChem P.P.  
Adres: 61-007 Poznań, ul. Główna 30a  
Tel.: +48 601 765 163  
+48 669 111 640  
e-mail: [jax@jax.com.pl](mailto:jax@jax.com.pl)

##### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne)

---

#### **SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

##### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. 2012 nr 0 poz. 1018) preparat został sklasyfikowany jako bezpieczny.

##### **2.2. Elementy oznakowania**

Nie wymagane.

##### **2.3. Inne zagrożenia**

Brak informacji na temat spełniania kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH. Odpowiednie badania nie były przeprowadzone.

### SEKCJA 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.1. Substancje

Nie dotyczy.

#### 3.2. Mieszaniny

| Substancja             | Numer CAS | Numer WE  | Stężenie | Klasyfikacja<br>WE 1272/2008              |
|------------------------|-----------|-----------|----------|-------------------------------------------|
| 1-butoksypropanan-2-ol | 5131-66-8 | 225-878-4 | c<5%     | Eye Irrit. 2; H319<br>Skin Irrit. 2; H315 |
| Alkohol etylowy        | 64-17-5   | 200-578-6 | c<5%     | Flam. Liq. 2, H225                        |

Pełne znaczenie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia i zwrotów H zamieszczono w sekcji 16.

---

### SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Narażenie inhalacyjne:**

- Wentylacja świeżym powietrzem
- W razie potrzeby wezwać pomoc medyczną

**Kontakt z oczami:**

- Przepływać oczy zimną bieżącą wodą przez 15 minut (mały przepływ wody skierowany na stronę zewnętrzną twarzy - **nigdy w stronę oka zdrowego**)
- W przypadku wystąpienia objawów podrażnienia oczu zapewnić kontrolę okulistyczną

**Kontakt ze skórą:**

- Zabrudzoną odzież zdjąć
- Skażone miejsca zmyć wodą

**Połknięcie:**

- Nie prowokować wymiotów (wymioty w przypadku utraty świadomości mogą doprowadzić do zadławienia)
- Jeżeli zatruty jest przytomny wypłukać wodą usta
- Wezwać pomoc medyczną

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych.

---

## **SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

### **5.1. Środki gaśnicze**

Stosować środki gaśnicze właściwe dla otaczających materiałów.

### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Brak danych.

### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Brak specyficznych zaleceń.

---

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

- Unikać poślizgnięcia na rozlanym produkcie.
- Unikać kontaktu z oczami i ze skórą.

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie stwarza zagrożeń.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia.**

Zebrać przy pomocy substancji absorbującej ciecz. Przekazać do likwidacji.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Odnieść się również do sekcji 8 i 13 karty charakterystyki.

---

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Nie są wymagane szczególne środki ochrony przeciwpożarowej.

### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Magazynować wyłącznie w certyfikowanych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach. Postępować zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Do mycia okien i innych powierzchni szklanych.

---

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA/ ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ:**

### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Podstawa prawna Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217 poz. 1833 z późniejszymi zmianami; Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 10 października 2005r. Dz. U. nr 212, poz. 1769) określa wartości NDS dla składników produktu:

| Specyfikacja    | Numer CAS | NDS                    | NDSch | NDSP | DSB |
|-----------------|-----------|------------------------|-------|------|-----|
| Alkohol etylowy | 64-17-5   | 1900 mg/m <sup>3</sup> | -     | -    | -   |

## 8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony:

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny.

**Ochrona dróg oddechowych:** Nie jest wymagana.

**Ochrona oczu:** Nie jest wymagana.

**Ochrona skóry:** Nie jest wymagana.

**Ochrona rąk:** Nie jest wymagana.

Kontrola narażenia środowiska

Nie dotyczy.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE:

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|                                                                           |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wygląd:</b>                                                            | Jednorodna ciecz, bez zanieczyszczeń mechanicznych, o barwie charakterystycznej dla użytego barwnika |
| <b>Zapach:</b>                                                            | Przyjemny, właściwy dla użytej kompozycji                                                            |
| <b>Próg zapachu:</b>                                                      | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>pH:</b>                                                                | 9,5-10,6                                                                                             |
| <b>Temperatura topnienia/krzepnięcia:</b>                                 | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:</b>        | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Temperatura zapłonu:</b>                                               | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Szybkość parowania:</b>                                                | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Palność (ciała stałego, gazu):</b>                                     | Nie dotyczy                                                                                          |
| <b>Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości:</b> | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Prężność par:</b>                                                      | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Gęstość par:</b>                                                       | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Gęstość względna:</b>                                                  | 0,994 – 0,998 [g/cm <sup>3</sup> ] (w 20°C)                                                          |
| <b>Rozpuszczalność:</b>                                                   | Nieograniczona rozpuszczalność w wodzie.                                                             |
| <b>Współczynnik podziału n-oktanol/ woda:</b>                             | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Temperatura samozapłonu:</b>                                           | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Temperatura rozkładu:</b>                                              | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Lepkość:</b>                                                           | Nie oznaczono                                                                                        |
| <b>Właściwości wybuchowe:</b>                                             | Nie dotyczy                                                                                          |
| <b>Właściwości utleniające:</b>                                           | Nie dotyczy                                                                                          |

## 9.2. Inne informacje

Brak danych.

---

## SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny przy zachowaniu odpowiednich warunków przechowywania i stosowania.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak danych.

### 10.4. Warunki, których należy unikać:

Chronić przed niskimi temperaturami.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak danych.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak danych.

---

## SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE:

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność ostra:

Informacja dotycząca składników:

#### Alkohol etylowy / CAS: 64-17-5

**LD<sub>Lo</sub>** = 7060 mg/kg (szczur, doustnie)

**LD<sub>Lo</sub>** = 6000 mg/kg (człowiek, doustnie)

**LC<sub>50</sub>** = 50mg/l/4h (szczur, wdychanie)

**LD<sub>50</sub>** = 16,2-15 g/kg (szczur, doustnie)

**Kontakt z oczami:** może powodować podrażnienie i zaczerwienienie oka.

**Działanie mutagenne:** brak danych.

**Działanie rakotwórcze:** brak danych

**Szkodliwe działanie na rozrodczość:** brak danych

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

Informacja dotycząca składników:

#### **1-butoksypropanan-2-ol / CAS:5131-66-8**

- toksyczność ostra dla rozwielitek:  $EC_{50}$  = 9268-14221 mg/l (48 godzin, *Daphnia sp.*; Metoda OECD 202)
- toksyczność ostra dla alg:  $EC_{50}$  = 1466 mg/l (*Selenastrum capricornutum*/ nowa nazwa: *Pseudokirchnerella subcapitata*; Metoda OECD 202)

#### **Alkohol etylowy / CAS: 64-17-5**

- ryby:  $LC_{50}$  = 8140 mg/l/48h (*Leuciscus idus*)
- daphnia:  $UE_{50}$  = 9268-14221 mg/l/48h (*Daphnia magna*)
- algi:  $IC_5$  = 5000 mg/l/7d (*Scenedesmus quadricauda*)
- bakterie:  $UE_5$  = 6500 mg/l/16h (*Pseudomonas putida*)

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Informacja dotycząca składników:

#### **1-butoksypropanan-2-ol / CAS:5131-66-8**

biodegradacja ostateczna aerobowa: 91,5% (metoda OECD 301A)

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie powinien wykazywać skłonności do bioakumulacji.

### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt dobrze rozpuszczalny w wodzie.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie dotyczy.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

---

## SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Pozostałości płynu do mycia szyb dokładnie spłukać wodą, a popłuczyny kierować do kanalizacji.  
Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62 z 2001 r., poz. 628- tekst ujednolicony)  
Przestrzegać przepisów ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63 z 2001 r., poz. 638- tekst ujednolicony)

---

#### SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Substancja nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartym w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nie dotyczy.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie dotyczy.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy.

##### 14.4. Grupa opakowaniowa

Nie dotyczy.

##### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Brak danych.

##### 14.6. Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników

Brak danych.

##### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

---

#### SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH:

##### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy krajowe / wewnątrzwspólnotowe:

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L335/1 z dnia 31.12.2008)(wraz z późn.zm.).
- Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz. Urz. UE L 133 z dnia 31 maja 2010 r.)
- Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów.

Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 830/2015 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2014, poz. 817).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 5.03.2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. z 2009 r. nr 53, poz. 439)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02.02.2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011.33.166) z późniejszymi zmianami.
- Ustawa z dnia 25.02. 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011.63.322 wraz z późn.zm.))
- Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.2005.259.2173).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.2005.11.86) ze zmianami
- Rozporządzenie Ministra środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2014, poz. 1923)
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 98/2008 z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 94/62 z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych.
- Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. 2013, poz. 21).
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. 2013, poz. 888).
- Umowa europejska ADR dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

## **15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego.

## **SEKCJA 16. INNE INFORMACJE**

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości. W przypadku, gdy warunki stosowania preparatu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie preparatu spada na użytkownika.

Pracodawca jest zobowiązany do poinformowania wszystkich pracowników, którzy mają kontakt z produktem, o zagrożeniach i środkach ochrony osobistej wyszczególnionych w tej karcie charakterystyki.

Niniejsza karta charakterystyki opracowana została na podstawie kart charakterystyki surowców znajdujących się w składzie preparatu dostarczonych przez producentów oraz w oparciu o obowiązujące przepisy dotyczące niebezpiecznych substancji i preparatów chemicznych.

Klasyfikacji preparatu dokonano na podstawie maksymalnych stężeń składników niebezpiecznych.

### Pełne brzmienia symboli oraz zwrotów H z punktu 3:

H315 – Działa drażniąco na skórę

H319 - Działa drażniąco na oczy

H225 – Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

Eye Irrit. 2 - Działa drażniąco na oczy, kategoria 2

Skin Irrit. 2 - Działa drażniąco na skórę, kategoria 2

Flam. Liq. 2 - Substancja ciekła łatwopalna kat. 2

### Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

|       |                                                                                        |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| NDS   | Najwyższe dopuszczalne stężenie                                                        |
| NDSch | Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe                                               |
| NDSP  | Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe                                               |
| DSB   | Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym                                         |
| vPvB  | (Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji          |
| PBT   | (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna                  |
| RID   | Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych               |
| ADR   | Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych |
| IMDG  | Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych                                   |
| IATA  | Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych                                    |
| LC50  | Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt                        |

#### **Literatura i źródła danych:**

Przepisy prawne przytoczone w sekcjach 2 – 15 karty charakterystyki.

#### **Zalecenia dotyczące szkoleń pracowników:**

Pracownicy stosujący produkt powinni być przeszkoleni w zakresie ryzyka dla zdrowia, wymagań higienicznych, stosowania ochron indywidualnych, działań zapobiegających wypadkom, postępowań ratowniczych itd.

Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Osoby pracujące z tym produktem powinny zostać poinformowane o zagrożeniach i zalecanych środkach ostrożności. Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i jego określonych zastosowań. Mogą one nie być aktualne lub wystarczające dla tego materiału użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innych zastosowaniach, niż wymienione w karcie. Użytkownik produktu jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów, a także ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu. W przypadku szczególnych zastosowań należy dokonać oceny narażenia i opracować odpowiednie zasady postępowania, programy szkoleniowe zapewniające bezpieczeństwo pracy.